

POSTON OFFICIAL BULLETIN

Issued by--Issei Information Bureau
Office--Block 36, 8-B

✓ POLICIES GOVERNING AGRICULTURAL PRODUCTION AND UTILIZATION

The first objective of agricultural production in relocation areas is to supply as much as possible of the food required for an adequate diet for the evacuees. The production program for 1942 should be almost wholly directed to this end.

Tule Lake, Manzanar, Colorado River and Gila are the areas among those selected so far that have agricultural land ready for crop production, and considering the lateness of the season, probably the only ones on which we can grow a reasonable variety and quantity of food this year.

Consequently, the cropping program for these areas should be designed to produce, first, food for use on the particular Center, and second, for other Centers where no food, or an inadequate amount of food, can be produced during 1942.

Gila and Colorado River are practically year-round production areas, and as such should be utilized as fully as needed to supply subsistence for all Centers.

The second objective of the crop production program is to grow such products as are most urgently needed for supplying the armed forces and for sale to or through the office of Lend Lease Administration to provision the United Nations. Much of this production will need to be processed, probably by dehydration, in order to be of maximum value to the war effort. Every effort will be made to dispose of these products direct to the armed forces and the Lend Lease Administration.

Other vitally needed crops, such as seeds and long staple cotton, and possibly oil crops, will take a third place in the production schedule. Crops which does not come into production for several years, such as guayule will be grown only on land not suitable for other crops.

Livestock production should be restricted to poultry and hogs. On many of the projects some grain and legumen will be grown in the rotation or for the purpose of conditioning newly irrigated areas. Hogs can be fed some of the grain and legumen, garbage from the Center, and cull agricultural products such as cull potatoes. It will be necessary to cook both the garbage and the cull produce for this purpose.

Poultry can utilize the balance of the grain and some of the legumen, such as alfalfa, and mash.

Dairies will ordinarily not be established on relocation

--Continued--

areas, because of the indefinite period of occupation of a Center, State, and local sanitary requirements and other regulations, and the lack of experience in dairying on the part of cowboys. However, if it is found that supplies of fluid milk cannot be secured within satisfactory shipping distance to meet the minimum requirements of the Center, and without seriously interfering with supply required to meet other local demands, dairies may be established after securing approval by the Washington Office.

(Signed) D. S. Iyer
Director

EMPLOYMENT SECTION

We have instructions from the War Relocation Authority headquarters in San Francisco today, regarding the termination of an allotment of all the white laborers and Indians, with the exception of supervisors who are employed in the construction of the canal in this project. For that reason, the construction of the canal is being held back. It is essential that we have this canal for the progress of this project; therefore, we are requesting your cooperation. Anyone willing to cooperate in this work, please apply at the Employment Service.

AGRICULTURAL SECTION

Nursery Division--Planned three acres of ground for a nursery division. For nursery 1st house of forty feet by sixty feet was constructed with willow poles and arrow woods. There are four bags of four feet by fifty feet, and fifty thousand euayule plants which Dr. Emerson brought from Salinas, have been planted. We are contemplating to build two 60' x 100' 1st houses in the near future. This Division will supply all the flowering plants, vegetable plants, and other ornamentals.

Swine Project--Under leadership of Mr. Kobayashi and Mr. Kuroki, camp to plant for swine have a parade. Yesterday, they selected a site between Camp #1 and Camp #2. They are now clearing the brush and are getting ready for building the foundation.

NOTICE!

Please do not take any of the lumber that is stored any of the construction areas. This lumber belongs to the construction. Therefore, until word is received from the constructor that the lumber is available to residents, please withhold taking any.

3.

COOPERATIVE STORE SECTION

Favorites of the Season--Watermelons arrive in quantity

The heat is getting worse every day. The thermometer keeps going up. We have received a shipment of Arizona watermelons. Grab them before they are all sold out!

Empty Bottles--There is shortage of bottles. Please bring them to the store when you come.

Orange Orders--Oranges which have been ordered and paid for will arrive next week. This shipment will probably be the last one for some time to come.

◎農産物及其の利用

轉住地於ける農産物生産の目的は轉住者對し、出來得る限り充分なる食料を提保せんが爲である。シリ、湖畔、アサリ、ヒラ及びコロラト河畔、等轉住地として選定する個所は、最早農産物耕作に對し準備が整へたる。然し今年度の植付時期、五俵水と考慮する時限の種類と生産量と止むところあり。以上の格段事情も、今年度の農産物計畫が成立する所あり。

この目的とする第一歩は、水と轉住地とに於て使用せる農産物、生産にしてその第二歩は、今年度の産出不可成、及び不充足なる地域に對し供給程度に於てある。

ヒラ及びコロラト河畔轉住地は殆んど一年中耕作生産出來得る地域であり、是等地域の生産物は、他轉住地域に必要なる農産物の供給と行ふ様努力を盡すことあり。

次に總體的に目的とする所は、軍部に必要なる農産物を生産供給し、販賣又は管理事務所を通じて聯合團に供給する事である。

是等農産物は大部分加工を施す必要あり、例へば脱水法に依る事、戰時、於て最大價値を得る様努力を盡す必要あり。以上の加工産物は出來得る限り、普通民間市場へ出荷するに、直接軍部及軍管區管理事務所に供給する事あり。

その他、必要なる産物として種子、長纖維、根植物、等轉住地域。第一目的として、ミミ、であらざる農産物として成長、及び收穫に数年を要するもの例へば、アフリカ、樹、如き、他の一般作物の原料に適せざる土地に植付する事である。

畜産産物としては、養蠶と養豚に制限される事あり。地域内の多くの土地は、或る程度の穀類及蔬菜類と循環的耕作なし、新しき灌漑地域と耕作の進めざる所あり。

養豚と養蠶の、穀類及蔬菜類、は、飼育の、燃料及び、屑如き物、は、飼育の、糞、等、然し、其の目的、は、食用、も、場合、糞、等、糞、物、は、糞、直、に、糞、等、あり。

養蠶の、穀類、は、糞、等、糞、物、は、糞、直、に、糞、等、あり。

牧畜事業、一般轉住地、於て、開始、する、所、を、原則、として、居る、と、水、田、地、域、の、所在、を、原則、として、居る、ア州、及び、公郡、の、衛生、規則、他、種、の、規則、を、轉住者、の、中、に、傳、達、する、事、あり。然し、作、る、新、料、の、ミ、ル、が、轉住地、の、要求、を、満足、し、充分、日、経、並、距離、に、供給、出來、る、場、合、及び、轉住地、の、生産、供給、の、事務、は、地域、外、住民、の、間、に、必要、な、理、儀、が、起、る、に、限、り、ア、州、上、本部、の、管、轄、と、停止、せ、ざる、事、あり。

戰時轉住地總團
D. S. 717

職業欄

本日桑港轉住局本部より函附に據り、当地域内運河建設に従事中

